

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет»
д. хим. н., ст. научный сотрудник



А.В. Метелица
«3» марта 2025 г.

ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
Федерального государственного автономного образовательного
учреждения высшего образования «Южный федеральный университет»
о диссертации АТМУРЗАЕВОЙ СОФИЯТ АЛИЕВНЫ
«Лингвопортретистика и культурная память: городские оригиналы в
Венском интеллектуальном дискурсе», представленной на соискание
ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-
сопоставительная лингвистика (г. Нальчик, 2025, 242 с.)

В современной лингвокультурологии и лингвоперсонологии в фокусе внимания исследователей оказываются феномены, которые выходят за рамки их классического понимания (М.А. Ананьина, 2024; А.Э. Левицкий, 2022; Л.М. Салимова, 2023 и др.). Таковыми являются, например, городские оригиналы (О.В. Белова, 2022; О.А. Радченко, 2020 и др.), которые демонстрируют особые идиолект, антураж, оказывая воздействие на локальные сообщества. Данной теме посвящено диссертационное исследование *Атмурзаевой Софият Алиевны*.

Актуальность выбранной темы исследования С.А. Атмурзаевой бесспорна и определяется лакуарностью исследования немецкоязычных «городских оригиналов» в аспекте лингвокультурологии, необходимостью разработки новых методов лингвопортретистики как относительно нового лингвокультурологического направления, а также потребностью изучения лингвокультурных феноменов, оказывающих воздействие на интеллектуальный дискурс конкретного языкового общества.

Изучение проблем языковой личности в аспекте лингвокультурологии вызывает живой исследовательский интерес в русле двух подходов: антропоцентричной и «содержательноцентричной» парадигм. Внимание автора фокусируется на таком культурном феномене как городские, в частности, венские оригиналы, представляющие собой «диссипативную лингвокультурную группу» (с. 8). При этом описывается недостаточность

традиционных методов лингвоперсонологии и необходимость восполнения исследовательских лакун с помощью категориального аппарата лингвопортретистики, с помощью которого «маргинальная» и «вульгарная» языковая личности (с. 15) выводятся из периферии лингвоперсонологических исследований и становятся центральными в данной работе.

Структура диссертации представляется логичной и соответствующей поставленным задачам: она состоит из введения, двух глав и заключения, обширного списка использованной литературы (теоретического, лексикографического, эмпирического материалов), а также приложения (биографические материалы о венских оригиналах). Необходимо отметить, что соискательница основательно проработала теоретические источники, успешно освоила достаточно широкий диапазон вопросов как общенаучного, так и собственно лингвистического характера. В исследовании диссертант чётко определяет собственную позицию по всем обсуждаемым вопросам. Обоснованность и достоверность научных положений и выводов обеспечивается применением комплекса современных методов лингвистического анализа.

При параметризации «венских оригиналов» автор обращает внимание на учёт культурного фона и выделяет четыре основных параметра для анализа (антураж, идиолект, идиокинемы, перлюкутемы), что расширяет исследовательские границы за счёт экстралингвистических факторов. На основе вышеуказанных параметров установлены различия между 12 выделенными группами. Особый интерес представляет группа поэтов и писателей в плане прагматического воздействия, оказываемого на носителей австрийской лингвокультуры посредством созданных ими текстов как интеллектуального и культурного наследия. Опираясь в качестве фактологического источника на мемуарную литературу, публикации лингвистов, культурологов, специалистов по изучению афористики, энциклопедические данные, связанные с биографией и творчеством 73 венских оригиналов, биографические публикации и др., соискатель успешно решает ряд поставленных задач.

Научная новизна работы С.А. Атамурзаевой обусловлена прежде всего выбором предмета исследования – лингвистические и экстралингвистические особенности, продемонстрированные венскими городскими оригиналами в повседневном общении и литературном творчестве – и реализованными принципами исследования. *Впервые* в теории языка представлено комплексное исследование городских оригиналов в интеллектуальном дискурсе как специфической лингвокультурной группы, имеющий диссипативный характер. Автору удалось осуществить параметризацию, выявить и систематизировать

невербальные и вербальные средства (на материале немецкого языка), составляющих их лингвопортрет, вывить специфику их влияния на австрийскую культуру через афористическое творчество. Высокой оценки заслуживает многоступенчатый и многоаспектный анализ дискурсов венских оригиналов: афористический дискурс П. Альтенберга, мифологический дискурс и дискурс городского диалектного острология К. Сесты, антифашистский трансформированный паралингвистический дискурс Г. Квальтингера, провокативный и конфликтный дискурсы Б. Трианги, диалектный глумливый дискурс К. Барона.

Теоретико-методологическую основу диссертации составили труды отечественных и зарубежных исследователей, изложенные в 168 научных публикациях, из которых 95 на русском языке и 55 на немецком и английском языках, 18 словарей и справочников. Такую базу кандидатской диссертации следует считать достаточной и репрезентативной. Благодаря предлагаемой диссертантом методике, основанной на синтезе методов лингвоперсонологии и лингвопортретирования, существующие списки австрийских «городских оригиналов» расширены до 73 человек (п. 1.3), что позволяет расширить галерею лингвопортретов значимых для конкретного культурного пространства персоналий.

Теоретическая значимость исследования С.А. Атмурзаевой определяется вкладом в совершенствование и дополнение методологии лингвокультурологических исследований, ориентированных на реконструкцию национального мировосприятия и языковой картины мира. В работе получает также развитие теория лингвокультурных типажей, обосновывается научная значимость и методологические основы лингвопортретистики, исследуемые на материале бытовой и литературной коммуникации. Автор удачно использует синтетический подход, интегрирующий результаты исследований в области лингвистики, культурологии, социологии и лингвоперсонологии, что создаёт предпосылки для многостороннего и убедительного анализа языковых и культурных явлений. Теоретическое значение полученных результатов обосновано тем, что:

- в ходе анализа с помощью классификационного метода установлены общие и особенные личностные, профессиональные и социальные характеристики венских городских оригиналов;
- выявлена уникальность венского городского оригинала, который не подпадает под определённый лингвокультурный типаж ввиду уникального сочетания качеств, хронотипической привязки и уникальной судьбы каждого представителя;

- систематизированы речевые и невербальные средства, применявшиеся городскими оригиналами для реализации своей культурной миссии;
- обоснована развёрнутая типология речевого поведения городских оригиналов и специфика их влияния на культурную ситуацию в Австрии, в том числе посредством литературного творчества (афористики).

Практическая ценность полученных результатов состоит в возможности применения теоретического, фактического, библиографического материала исследования С.А. Атмурзаевой в научно-методической и учебно-педагогической деятельности. Полученные результаты и выводы диссертационного исследования могут быть использованы в прикладных целях, а именно, в учебном процессе в теоретических курсах по лингвокультурологии и теории межкультурной коммуникации, так и в курсах по лингвострановедению, истории и культуры стран изучаемого языка.

Все **положения, выносимые на защиту**, находят обоснование в рецензируемой работе.

Достоверность и обоснованность результатов диссертации С.А. Атмурзаевой обеспечиваются:

- фундаментальностью основных отечественных и зарубежных источников, которые соответствуют представленному практическому исследованию;
- достижениями отечественной и зарубежной лингвокультурологии, культурологии, лингвоперсонологии, дискурс-анализа, основанных на разработках российских специалистов и трудах немецких, австрийских учёных;
- значительностью объёма привлечённого для анализа материала (биография и творчество 73 венских оригиналов),
- использованием современных надёжных лексикографических источников эмпирического материала;
- эффективным применением совокупности различных методов и приёмов исследования, включая цифровые технологии.

Личный вклад соискателя состоит в проведении критического анализа специальной литературы по теме работы, в реализации эффективных подходов к исследованию вклада венских оригиналов в интеллектуальный дискурс Австрии, сформировавшегося накануне и во время нацистской оккупации Австрии (мифологический, провокативный и конфликтный, диалектный глумливый дискурс, а также дискурса городского диалектного острословия). Тщательно проведённый анализ субтопиков позволил диссертанту выявить субтопикальные маркеры справедливо сделать вывод о специфике топикальных юнктур между афоризмами, имеющих исключительно имплицитный характер и важных для понимания этих взаимосвязей (например,

характерные для афористического мышления Альтенберга). Личный вклад соискателя состоит также в сборе, обработке и интерпретации убедительного **эмпирического материала исследования**, который валиден и представлен текстами мемуаров, биографическими публикациями, журналистскими расследованиями, работ специалистов по истории Вены и изучению афористики, а также творчеством 73 венских оригиналов и 167 микротекстами афоризмов П. Альтенберга.

К достоинствам представленной работы следует отнести тот факт, что реконструкция лингвопортретов венских оригиналов проводится автором комплексно в том числе с использованием современных программных средств (wortliga.de/textanalyse, MAXQDA Analytics Pro, ИИ ChatGPT Plus). Важными результатами исследования является выделение доминантных тематических блоков, семантических групп, фреймов и слотов, отражающих личностные характеристики афориста, которые обогащают общий портрет венского оригинала и обосновывают принципы причисления его к культурно-значимым личностям эпохи. В результате анализа автором были установлены 17 фреймов «альтенбергизмов», разделённых на однослойные и многослойные фреймы. Ядром лингвокультурного наследия П. Альтенберга являются многослойные фреймы: «мужчина и женщина», «талант» и «человеческая натура». Выявление топикальных юнктур и субтопиков позволило прийти автору к выводу о том, что характерными особенностями афористики П. Альтенберга являются афористическая симплификация, персифляж, прагматическая митигация, использование культурно-нагруженных антропонимов, требующих от читателя определённого образовательного уровня.

Представленная диссертация производит весьма благоприятное впечатление. Однако, как и в любом случае, когда обсуждается интересная и значительная проблема, возникли дискуссионные вопросы и некоторые замечания стилистического характера:

1. В работе утверждается, что «острословие и в целом оригинальный идиолект» оказывает «постоянное прагматическое воздействие на носителей австрийской лингвокультуры» (С. 79). Хотелось бы уточнить, что понимается под «прагматическим воздействием»? На основании этого утверждения можно ли сделать вывод о том, что вербальные характеристики превалируют над невербальными (антураж, идеокинемы, перлокутемы) по силе своего воздействия?
2. В какой мере выявленные в ходе исследования особенности афористического дискурса П. Альтенберга репрезентативны для венского интеллектуального дискурса в целом?

3. Возможно ли экстраполировать характеристики, выделенные для группы венских городских оригиналов на городских оригиналов из других городов Австрии или немецкоязычного пространства в целом? Может ли методика лингвопортретистики, разработанная для изучения городских оригиналов, быть эффективно использована при исследовании других категорий исторических личностей и обладает ли она универсальным характером?
4. В работе городские оригиналы описываются как диссипативная лингвокультурная группа, объединённая «зонтичным брендом» (С. 21). Чем обусловлено употребление терминологии маркетинговой лингвистики в данном случае, если в работе не привлекается её категориальный аппарат? Не мог бы автор уточнить, что он понимает под «диссипативной лингвокультурной группой».
5. Несколько смущает несбалансированность объёма параграфов диссертации (1.1 – 10 стр.; 1.2 – 16 стр.; 1.3 – 48 стр.; 2.1 – 12 стр.; 2.2 – 63 стр.; 2.3. – 17 стр.).

Высказанные замечания и поставленные вопросы не затрагивают авторскую концепцию, касаются частных вопросов, а в некоторых случаях, имеют дискуссионный характер. Список пяти публикаций автора, включающих три статьи в изданиях, рекомендованных ВАК, свидетельствуют о том, что идеи соискателя получили известность и одобрение со стороны лингвистической общественности. Текст автореферата и текст диссертационного исследования согласованы между собой и не противоречат друг другу.

Диссертация «Лингвопортретистика и культурная память: городские оригиналы в Венском интеллектуальном дискурсе» является самостоятельным и завершённым исследованием, обладает логическим единством и соответствует пп. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о порядке присуждения учёных степеней» утверждённого постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 № 842 (в действующей редакции), а её автор – *Атмурзаева Софиат Алиевна* заслуживает присвоения ей искомой учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Отзыв составлен кандидатом филологических наук, доцентом, доцентом кафедры немецкой филологии Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет» Лесняк Мариной Валерьевной (специальности 10.02.19 – Теория языка, 10.02.04 – Германские языки; (344000, г. Ростов-на-Дону, пер. Университетский 93, к. 21, Тел: +7 (863) 218-00-00 (12434), E-mail: mvlesnyak@sfedu.ru), кандидатом филологических наук, доцентом, доцентом

кафедры немецкой филологии Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет» Овсиенко Татьяной Владимировной (специальность 10.02.19 – Теория языка; 344000, г. Ростов-на-Дону, пер. Университетский 93, к. 21, Тел: +7 (863) 218-00-00 (12434), E-mail: tvovsienko@sfedu.ru).

Отзыв обсуждён и утверждён на заседании кафедры немецкой филологии ИФЖиМКК ФГАОУ ВО «ЮФУ» «01» марта 2025 года, протокол № 8.

Председатель заседания
кафедры немецкой филологии
Института филологии, журналистики и
межкультурной коммуникации
ФГАОУ ВО «ЮФУ»,
доктор педагогических наук, профессор

Лариса Ивановна Шаповалова

Подпись Л.И. Шаповалой заверяю: _____

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «ЮЖНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Л.И. Шаповалова
ЗАВЕРЕНО:
Начальник сектора
Васильева К.С.
«03» 03 25 г.

Контактная информация

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет»

Юридический адрес: г. Ростов-на-Дону, ул. Б. Садовая, 105/42

Почтовый адрес: 344006 г. Ростов-на-Дону, ул. Б. Садовая, 105/42

Тел.: (+7 863) 218-40-00

Электронный адрес: info@sfedu.ru

Адрес в сети интернет: <https://sfedu.ru/>